

国民健康保険税 納税通知書の見方

●納税通知書とは

343-0851
埼玉県越谷市越ヶ谷4丁目2番1号

① 国保 太郎 様

令和6年度
国民健康保険税
納税通知書

令和6年度国民健康保険税の
をしたので通知します。

年月日 公印

越谷市長 福田 晃

通知書番号 Z - 1234

国民健康保険税は世帯主が納税義務者となります。

この納税通知書は、越谷市の国民健康保険に加入した方に対して、国民健康保険税の支払をお知らせしたものです。

国民健康保険税は、国民健康保険に加入した方の医療費にあてられる貴重な財源です。納期内に支払をお願いいたします。

① 納税義務者

国民健康保険税は、世帯主が納税義務者となります。

●国民健康保険税の計算について

令和6年度 国民健康保険税の算出の基礎

加入者ごとの内訳については4ページに示してあります。

	①所得割額	②人数	③均等割額	④算定合計 (①+③)	⑤総所得減額	⑥限度超過減額
医療 変更前	円	人	円	円	円	円
医療 変更後	円	人	円	円	円	円
介護 変更前	円	人	円	円	円	円
介護 変更後	円	人	円	円	円	円
扶養 変更前	円	人	円	円	円	円
扶養 変更後	円	人	円	円	円	円

	⑦年間算定期 (④-⑤-⑥)	⑧月割増減額	⑨減免・減額	⑩年間課税枠額 (⑦+⑧-⑨)	減免・減額理由
医療 変更前	円	円	円	円	
医療 変更後	円	円	円	円	
介護 変更前	円	円	円	円	
介護 変更後	円	円	円	円	
扶養 変更前	円	円	円	円	
扶養 変更後	円	円	円	円	

	所得割率(%)	均等割額	課税限度額
医療 変更前	%	円	円
医療 変更後	%	円	円
介護 変更前	%	円	円
介護 変更後	%	円	円

④

国民健康保険税は、世帯ごとに計算した所得割額及び均等割額の合計額が課税されます。加入者ごとの内訳は4ページに示しています。

② 所得割額

加入者の前年の総所得金額等に税率を乗じて計算したもの

③ 均等割額

加入者の所得の有無にかかわらず、人数に応じて計算したもの

④ 税率

年度によって異なる場合があります。

令和6年度 国民健康保険税の内訳

特別徴収方法			
特別徴収義務者	特別徴収対象年金	お知らせ	
特別徴収分（年金から差し引きされる税額）			
徴収月	変更前の額	変更後の額	
6 年 度 度 本 徴 収 額	4月	円	
	6月	円	
	8月	円	
	10月	円	
	12月	円	
	合計	円	
徴収月	変更前の額	変更後の額	
翌 年 度 度 本 徴 収 額	4月	円	
	6月	円	
	8月	円	
	合計	円	
	※翌年度4月・6月・8月に徴収する額は、徴収範囲の所得が確定していないため、原則として令和6年度2月と同額になります。		
	5	6	7
特別徴収額	普通徴収額	年間保険税額（合計）	

●国民健康保険税の納付について

国民健康保険税の納付方法は、「普通徴収」と「特別徴収」の2種類です。

⑤ 特別徴収

年金からの差し引きで納付します。年6回

⑥ 普通徴収

納付書又は口座振替で納付します。

6月から翌年3月までの年10回

⑦ 年間保険税額

世帯の年間保険税額

令和6年度 国民健康保険税加入者一覧

氏名	月割資格	総所得金額等	所得割額	均等割額	年間算定期	月割	月割後課税額	支				
								4	5	6	7	8
国保 太郎	医介	支	支	支	支	支	支	支	支	支	支	支
国保 次郎	医介	支	支	支	支	支	支	支	支	支	支	支

●加入者一覧について

国民健康保険税は、年度ごと（4月から翌年3月）に計算します。

⑧ 月割資格

年度途中で加入した場合は月割りで計算します。

※資格がある月には「*」が記載されます。

⑨ 月割後課税額

加入者ごとの保険税額を確認する場合は、3つの項目（医・介・支）を合計した額が、それぞれの加入者の課税額となります。



●納付書について

納付書での支払の場合は、2種類の納付書が同封されています。いずれかの納付書を使用して納付してください。

1. 全期 右下に「全」と記載されているもの
年間保険税額を一括で納付することができます。
 2. 期別ごと 右下に「1~10の数字」が記載されているもの
年間保険税額を期別ごとの回数で分割したもの

納付方法

- ・金融機関、市役所窓口、コンビニエンスストア
 - ・スマートフォンアプリでの納付

注意

*申告はお済みですか

前年中に収入がない方は、申告することで均等割額の軽減判定が適用され、国民健康保険税が軽減される場合があります。

申告がお済みでない方は国保年金課までご連絡ください。

*職場の健康保険に入ったときは脱退手続きをしてください

持ち物：国民健康保険の保険証（脱退する方全員）

職場等の保険証（加入した方全員）

場 所：国保年金課、北部出張所、南部出張所

【問い合わせ】

越谷市役所 国保年金課 保険担当(第二庁舎1階 2103②窓口)

電話 048-963-9146(直通)

Koshigaya — 国民健康保険異動届出書 — National Health Insurance Application

Deadline: Must be submitted within 14 days of the qualifying event (losing employer insurance, moving in, birth, etc.) | Cost: Free | Penalty: Late enrollment means you still owe premiums from the eligibility date, and medical costs incurred during the gap are not covered.

WHAT TO BRING

>> Enrolling after leaving employer insurance

- | | |
|---|-------------|
| * Certificate of Health Insurance Loss (from former employer) | 健康保険資格喪失証明書 |
| * Residence Card | 在留カード |
| * My Number Card (or My Number notification) | マイナンバーカード |
| Bank passbook & registered seal (for auto-debit setup) | 通帳・届出印 |

>> Enrolling after moving to a new ward

- | | |
|--|-----------|
| * Residence Card | 在留カード |
| * My Number Card | マイナンバーカード |
| Moving-Out Certificate (from previous ward) (If also doing residence registration) | 転出証明書 |

>> Leaving NHI (got employer insurance)

- | | |
|---|-------------|
| * New health insurance card (from employer) | 新しい健康保険証 |
| * NHI qualification confirmation document | 国民健康保険資格確認書 |
| * My Number Card | マイナンバーカード |

COMMON MISTAKES

X Not enrolling within 14 days

-> You owe premiums retroactively from the eligibility date, but medical expenses during the gap are not covered.

X Forgetting to disenroll from NHI after getting employer insurance

-> You will be double-billed for premiums. NHI does not automatically cancel.

X Not bringing the Certificate of Health Insurance Loss

-> The ward office cannot process your enrollment. Ask your former employer to issue this document.

AFTER YOU SUBMIT

1. You receive a qualification confirmation document (資格確認書) — keep this as proof of insurance
2. Monthly premium notices arrive by mail. Pay at convenience stores, banks, or set up auto-debit
3. Dependents can be enrolled on the same form — list all household members
4. Premiums are calculated based on your previous year's income

セクション 1 — Section 1 (Part 1/2)

国民健康保険税 納税通知書の見方

① 納税通知書とは

This notice is sent to Kosei Taro, who is the household head and thus responsible for paying the tax. The notice informs him that he must pay the tax for the year.

② 国民健康保険税の計算について

The tax is calculated based on the household's total income (所得額) and is divided equally among all members of the household (均等割).

1 国民健康保険税 National Health Insurance

Japan's public health insurance for self-employed, unemployed, and those not covered by employer insurance. Enrollment is mandatory.

2 ●納税通知書とは [●納税通知書とは]**3 この納税通知書は、越谷市の国民健康保険に加入した方に対し National Health Insurance**

Japan's public health insurance for self-employed, unemployed, and those not covered by employer insurance. Enrollment is mandatory.

4 343-0851 343-0851

5 て、国民健康保険税の支払をお知らせしたものです。 National Health Insurance / .

Japan's public health insurance for self-employed, unemployed, and those not covered by employer insurance. Enrollment is mandatory.

6 埼玉県越谷市越ヶ谷 4 丁目 2 番 1 号 [埼玉県越谷市越ヶ谷 4 丁目 2 番 1 号]

7 国民健康保険税は、国民健康保険に加入した方の医療費にあて National Health Insurance

Japan's public health insurance for self-employed, unemployed, and those not covered by employer insurance. Enrollment is mandatory.

8 国保太郎様 [国保太郎様]

9 ①納税義務者 [①納税義務者]

10 越谷市長 [越谷市長]

11 福田 [福田]

12 国民健康保険税は、世帯主が納税義務者となります。 National Health Insurance / Head of household / .

Japan's public health insurance for self-employed, unemployed, and those not covered by employer insurance. Enrollment is mandatory. The primary person in a household for registration purposes. If you live alone, you are the head of household.

13 Z-1234 [Z-1234]

14 ●国民健康保険税の計算について National Health Insurance

Japan's public health insurance for self-employed, unemployed, and those not covered by employer insurance. Enrollment is mandatory.

15 国民健康保険税は、世帯ごとに計算した所得割額及び均等割 National Health Insurance

Japan's public health insurance for self-employed, unemployed, and those not covered by employer insurance. Enrollment is mandatory.



セクション 1 — Section 1 (Part 2/2)

① 所得割額	② 人数	③ 均等割額	④ 算定合計 (①+③)	⑤ 相所得減額	⑥ 税度超過減額
変更前 2	人	円	円	円	円
変更後 3	人	円	円	円	円
介護 変更後	人	円	円	円	円
学生 変更後	人	円	円	円	円
配偶 変更後	人	円	円	円	円

1 国民健康保険税は、世帯ごとに計算して所得割額及び均等割額の合計額が課税されます。加入者ごとの内訳は4ページに示しています。

2 ② 所得割額

1 額の合計額が課税されます。加入者ごとの内訳は4ページに示

2 ② 所得割額 [②所得割額]



Form p.1

セクション 2 — Section 2

<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>被扶養者 変更前</td><td>人</td><td>円</td></tr> <tr><td>被扶養者 変更後</td><td>人</td><td>円</td></tr> <tr><td colspan="3"> </td></tr> <tr><td colspan="2">⑦年間算定額 (④+⑤+⑥)</td><td>円</td></tr> <tr><td colspan="2">⑧月割増減額</td><td>円</td></tr> <tr><td colspan="2">⑨減免・減額</td><td>円</td></tr> <tr><td colspan="2">⑩年間保険料額 (⑦+⑧+⑨)</td><td>円</td></tr> <tr><td colspan="3"> </td></tr> <tr> <td colspan="2">減免・減額理由</td> <td> </td> </tr> <tr><td colspan="3"> </td></tr> </table>	被扶養者 変更前	人	円	被扶養者 変更後	人	円				⑦年間算定額 (④+⑤+⑥)		円	⑧月割増減額		円	⑨減免・減額		円	⑩年間保険料額 (⑦+⑧+⑨)		円				減免・減額理由						<p>① ② 所得割額 ③ 均等割額 ④ 税率</p> <p>年度によって異なる場合があります。</p>
被扶養者 変更前	人	円																													
被扶養者 変更後	人	円																													
⑦年間算定額 (④+⑤+⑥)		円																													
⑧月割増減額		円																													
⑨減免・減額		円																													
⑩年間保険料額 (⑦+⑧+⑨)		円																													
減免・減額理由																															

1 ②所得割額 [②所得割額]

2 加入者の前年の総所得金額等に税率を乗じて計算したもの [加入者の前年の総所得金額等に税率を乗じて計算したもの]

3 加入者の所得の有無にかかわらず、人数に応じて計算したもの Presence/absence of

This is typically part of a longer phrase asking whether something exists or not

- look for the full context

4 ④税率 [④税率]



セクション 1 — Section 1

- 1 •国民健康保険税の納付について National Health Insurance
Japan's public health insurance for self-employed, unemployed, and those not covered by employer insurance. Enrollment is mandatory.
 - 2 年金からの差し引きで納付します。年6回 . / Pension / From
Select your pension type (National Pension, Employee Pension, etc.) Used to indicate the starting point (previous address, etc.)
 - 3 納付書又は口座振替で納付します。
 - 4 6月から翌年3月までの年10回 From
Used to indicate the starting point (previous address, etc.)
 - 5 世帯の年間保険税額 [世帯の年間保険税額]
 - 6 •加入者一覧について [•加入者一覧について]
 - 7 国民健康保険税は、年度ごと（4月から翌年3月）に計算します。 National Health Insurance / . / From
Japan's public health insurance for self-employed, unemployed, and those not covered by employer insurance. Enrollment is mandatory. Used to indicate the starting point (previous address, etc.)
 - 8 * * * * * * * * * * * * * * * * [* * * * * * * * * * * * * *]
 - 9 国保太郎 [国保太郎]
 - 10 * * * * * * * * * * * * * * * * [* * * * * * * * * * * * * *]
 - 11 国保次郎 [国保次郎]
 - 12 * * * * * * * * * * * * * * * * [* * * * * * * * * * * * * *]
 - 13 ⑨月割後課税額 [⑨月割後課税額]
 - 14 介・支) を合計した額が、それぞれの加入者の課税額となります。



セクション 1 — Section 1 (Part 1/2)

注意

*申告はお済みですか
前年中に収入がない方は、申告することで均等割額の軽減判定が適用され、国民健康保険税が軽減される場合があります。

*職場の健康保険に入ったときは脱退手続きをしてください
持ち物：国民健康保険の保険証（脱退する方全員）
職場等の保険証（加入した方全員）

納付書での支払の場合は、2種類の納付書が同封されています。いずれかの納付書を使用して納付してください。

- 全期 右下に「全」と記載されているもの
・年間保険税額を一括で納付することができます。
- 期別ごと 右下に「1~10の数字」が記載されているもの
・年間保険税額を期別ごとの回数で分割したもの

納付方法

- 金融機関、市役所窓口、コンビニエンスストア
- スマートフォンアプリでの納付

- 納付書での支払の場合は、2種類の納付書が同封されています。い
- 年間保険税額を一括で納付することができます。 / To do/perform
This is typically part of a longer phrase on forms - look for the complete text before filling
- 期別ごと右下に「1~10の数字」が記載されているもの [2. 期別ごと右下に「1~10の数字」が記載されているもの]
- 年間保険税額を期別ごとの回数で分割したもの [年間保険税額を期別ごとの回数で分割したもの]
- 金融機関、市役所窓口、コンビニエンスストア [金融機関、市役所窓口、コンビニエンスストア]
- スマートフォンアプリでの納付 [スマートフォンアプリでの納付]
- 注意 [注意]
- *職場の健康保険に入ったときは脱退手続きを [*職場の健康保険に入ったときは脱退手続きを]
- *申告はお済みですか [*申告はお済みですか]
- してください [してください]
- 前年中に収入がない方は、申告することで均等割 To do/perform
This is typically part of a longer phrase on forms - look for the complete text before filling
- 額の軽減判定が適用され、国民健康保険税が軽減さ National Health Insurance
Japan's public health insurance for self-employed, unemployed, and those not covered by employer insurance. Enrollment is mandatory.
- 持ち物：国民健康保険の保険証（脱退する方全員） National Health Insurance / Health insurance card / To do/perform
Japan's public health insurance for self-employed, unemployed, and those not covered by employer insurance. Enrollment is mandatory. Japanese health insurance card. Can serve as secondary ID at some banks.
- れる場合があります。 Yes/There is .
This indicates affirmative response - check if applicable to your situation
- 職場等の保険証（加入した方全員） Health insurance card
Japanese health insurance card. Can serve as secondary ID at some banks.



セクション 1 — Section 1 (Part 2/2)

<p>① 申告がお済みでない方は国保年金課までご連絡ください。</p> <p>【問い合わせ】</p> <p>越谷市役所 国保年金課 保険担当(第二庁舎1階 2103②窓口) ② 電話 048-963-9146(直通)</p>	<p>■印紙について 場所: 国保年金課、北部出張所、南部出張所</p>
---	--

- 1 申告がお済みでない方は国保年金課までご連絡ください。 Pension
Select your pension type (National Pension, Employee Pension, etc.)
- 2 ださい。 [ださい。]
- 3 【問い合わせ】 [【問い合わせ】]
- 4 越谷市役所国保年金課保険担当 (第二庁舎 1 階 2103 ② 窓口) Pension
Select your pension type (National Pension, Employee Pension, etc.)
- 5 ☎電話 048-963-9146 (直通) [☎電話 048-963-9146 (直通)]



COUNTER PHRASES

Point and show these to ward office staff

FINDING THE COUNTER

すみません、国民健康保険の窓口はどこですか？

Sumimasen, kokumin kenkō hoken no madoguchi wa doko desu ka?

Excuse me, where is the National Health Insurance counter?

ENROLLING

国民健康保険に加入したいのですが

Kokumin kenkō hoken ni kanyū shitai no desu ga

I would like to enroll in National Health Insurance

CANCELLING

国民健康保険をやめたいのですが

Kokumin kenkō hoken wo yametai no desu ga

I would like to cancel my National Health Insurance

SHOWING PROOF

資格喪失証明書を持っています

Shikaku sōshitsu shōmeisho wo motteimasu

I have my Certificate of Health Insurance Loss

ASKING ABOUT PREMIUMS

保険料はいくらですか

Hokenryō wa ikura desu ka?

How much is the insurance premium?

LEFT PREVIOUS JOB

会社を辞めたので、国保に切り替えたいです

Kaisha wo yameta node, kokuhō ni kirikae tai desu

I left my company and want to switch to National Health Insurance